

**Titre :** « On serait habitués on le ferait comme tout le monde ». *Les dimensions sociolangagières de l'ambivalence des dispositifs scolaires destinés aux jeunes Voyageurs*

**Résumé**

Ce travail part de l'observation d'une rupture de la scolarité entre le CM2 et le collègue des jeunes Voyageurs. Il se propose d'une part, d'étudier comment l'Éducation nationale fournit une explication culturaliste à des problèmes pédagogiques et d'autre part, d'observer les effets, parfois inattendus, produits par de tels discours sur les Élèves voyageurs. En faisant dialoguer les approches de la sociolinguistique critique et de la sociolinguistique politique, cette thèse cherche à faire apparaître les dimensions sociolangagières des dispositifs scolaires destinés aux jeunes Voyageurs dans toute leur ambivalence politique. Au cours d'une ethnographie de trois ans, trois corpus ont été constitués : une sélection de textes institutionnels, des transcriptions d'interactions avec des agents de l'Éducation nationale et des transcriptions issues de situations d'interactions avec les élèves en classe CNED-EFIV (dispositif spécifique scolaire pour les jeunes Voyageurs après le CM2). L'analyse de ces corpus fait apparaître les processus langagiers et institutionnels qui construisent l'exclusion scolaire des jeunes Voyageurs et les positions subjectives que ces derniers adoptent au sein de la classe. La première partie présente une réflexion théorique de sociolinguistique, articulant la notion sociopolitique de dispositif aux théories de la reproduction et de l'émancipation dans le cadre scolaire. Dans une deuxième partie, les contextualisations historiques du statut Gens du voyage, de l'école et de l'échec scolaire ainsi que des enjeux de la notion d'illettrisme en lien avec les Gens du voyage, montrent les mécanismes de catégorisation, hors et dans l'école, d'une partie de la population française. La troisième partie décrit, à partir de discours essentialisants produits par différents professionnels de l'Éducation nationale, l'organisation des processus d'altérisation des jeunes Voyageurs. Enfin, la dernière partie de la thèse s'attache à décrire, à partir de l'analyse des positionnements réflexifs des élèves, l'ambivalence des dispositifs pris dans une tension entre un processus de décapitalisation et d'émancipation au sens ranciérien du terme. En effet, si le dispositif exclu les jeunes du système scolaire ordinaire, il permet également un renversement du rapport inégalitaire classique du sachant à l'ignorant, du maître à l'élève.

**Mots-clés :** Gens du voyage, dispositif scolaire, catégorisation, exclusion, décapitalisation

**Title :** "We would be used to it, we would do it like everyone else". *The socio-linguistic dimensions of school systems intended for young travelers*

**Abstract**

This work starts from the observation of a break in education between the end of Primary School and the beginning of Secondary education of young travellers. It intends, on the one hand, to study, how the National Education system provides a culturalist explanation to pedagogical problems and, on the other hand, to observe the effects, sometimes unexpected, produced by such speeches on student travelers themselves. By creating a dialogue between the approaches of critical sociolinguistics and political sociolinguistics, this thesis seeks to reveal the socio-linguistic dimensions of school systems intended for student community travelers in all their political ambivalence. During a three-year ethnography, three corpus were created: a selection of institutional texts, transcriptions of interactions with agents of the National Education system and finally transcriptions resulting from situations of interactions with students in Cned-Efiv class (specific school system for young Travelers after Primary School). The analysis of these corpus reveals the linguistic and institutional processes that build the school exclusion of young travelers and the subjective positions that they adopt within the classroom. The first part presents a theoretical sociolinguistic reflection articulating the notion of socio-political of devices with theories of reproduction and emancipation in the school setting. In the second part, the historical contextualisations of Travelers status, school and school failure as well as the issues of the concept of illiteracy in connection with Travelers, show the mechanisms of categorization, outside and in school, of a part of the French population. The third part describes, based on essentializing speeches produced by various national education professionals, the organization of the processes of alteration of young Travelers. Finally, the last part of the thesis attempts to describe, from the analysis of the reflective positions of the students, the ambivalence of the devices caught in a tension between a process of decapitalization and emancipation, according to the definition that Rancière make of this term. Indeed, if the device excludes young people from the ordinary school system, it also allows a reversal of the classic unequal relationship between the knowing and the ignorant, from the teacher to the pupil.

**Key words:** Travelling Community, school systems, categorization, exclusion, décapitalisation